

KARANTE DOH DOUE / ME GAV HIR AN AMZER

26. — Karanté doh Doué.

1. Me gav hir en am - zér E dre-mé-nan ér
bed, Mar n'em es me Sal - vér D'em hon-for-tein per-
pet. Ker - het, m'Él gar-di - én, De
la-ret d'em Jé - zus : Hemb - dou é on é
poén Dis - kon-fort hir - vou - dus.

6

1-Me gav hir an amzer a dréménan ér bed
Mar n'em es me salvér d'em honfortein berped.

D/Kerhet m'El gardiэн de lared d'em Jézus
Hebzon éh on é poэн, diskonfort, hirvouduz.

2-De gaved me Salvér ged her en em zougan
El de gaved ar stér ar harù épad an hanv.

3-Dalhmad éh on losket ged tan ho karanté
ha débret me spered ged é chonj noz ha dé.

Elle me semble longue ma vie d'ici-bas
à moins de trouver sans cesse réconfort auprès de mon Sauveur.

Mon ange gardien, va dire à Jésus :
Sans toi, je suis malheureux triste et languissant.

2-Vers mon sauveur avec hâte je me précipite,
comme le cerf vers le cours d'eau au cœur de l'été.

3-Sans cesse je suis consumé du feu de son amour ;
J'ai l'esprit absorbé par sa pensée nuit et jour.

<p>4-Pe chom Jézus ker pell ha ker kuzhet dohein, avel un durhunell, ne hran meid huanadein.</p> <p>5-Ean a zo aveidon an ami ar gwellan dehon é me halon ha dehon é unan.</p> <p>6-Re zeï me haranté de voud kriù ha nerhuz Betag distag m'iné de viruikén euruz.</p> <p>7-Ha pell a vo red dein gortoz an dé kaer-sé ? Pegourz en ho kwélein, Jézus é lein an né ?</p>	<p>4-Puisque Jézus demeure si éloigné et pour moi si caché comme une tourterelle je ne fais que soupirer.</p> <p>5-Il est pour moi le meilleur ami ; mon cœur est à lui à personne d'autre que lui.</p> <p>6-Que devienne mon amour fort et puissant, au point de rendre mon âme heureuse à jamais.</p> <p>7-Faudra-t'il que j'attende longtemps ce beau jour ? A quand de te voir, Jézus, au céleste jour ?</p>
--	--

Le scan provient du recueil de cantiques « Livr kanenneu get en tonieù » de 1923. L'orthographe vannetaise a été revue par la commission pour la pastorale du breton du Diocèse de Vannes et Santez Anna Gwened.

Ce document est diffusé par www.kan-iliz.com. Tout usage commercial interdit sans autorisation préalable.